

(4) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5390474 (4) Date 30.10.23			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550003915502 26.10.23	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20) unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 3154 net 2810		(24)		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks				
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)	2960	pc	346074				
	Container	3/TBA 500256 Magna Bari TBA 5002	950	pc					
	Batch number	238021	110	pc					
	Batch number	1/TBA 500256 Magna Bari TBA 5002 238021							
180353217 5013066486 W KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2960 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 4 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/11/23 Firma: [Signature]									
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check		
Date									
Name/No.									

EDI WAYBILL

Shipment No: 1063271

30.10.23 - 10:28

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

PAGE 001.001

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

STOCK.LOC

Plant Modugno

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Via die Ciclamini 4

Ship. type:

50735 Köln

70026 Modugno (Bari)

CARRIER..... Collection EXW

ITALIEN

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0023793

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	MKV-NUMBER
5390474	2511108590	2960	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
30.10.23	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	3 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
	VP:	1 - TBA 500256	X	110	TBA 500256 Magna Bari	
5390475	2511108590	15200	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
30.10.23	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	16 - TBA 500256	X	950	TBA 500256 Magna Bari	
5390476	2511108280	2775	ST	S/	Speed Gear 1st (Index f)	550003915602
30.10.23	25.5.00611.03				DCT 300	
001	VP:	5 - TBA 501742	X	555	Magnumbox	
*****	E N D	*****				

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010393 vom 30.10.2023

Ludwigsburg, 30.10.2023

Seite 1 von 1

23-010393

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 5330474-75 2 5330476 20 COLLI 5 COLLI Getriebeteile 23.793 73,58		
Summe: Total:		25,00 COLLI 23.793,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DREDEFF604